

## EP4 教案企劃

適用學科、對象	歷史_高中一至三年級	教學時數	50分鐘
核心問題/核心目標	核心問題：新舊文化如何在時代中交融展現？ 核心目標：認識日治時期臺灣邁向現代化的制度與社會轉變，並理解傳統文化如何在新制度中延續與轉化，建立「現代＝新舊共構」的歷史觀。		
對應課綱	高級中學歷史科 歷Cb-V-3 從傳統到現代的文學與藝術。 歷Db-V-1 日治時期的人權情況與政治、社會運動		
教學資源	1.臺史博《臺灣歷史調查所》EP4影片 2.五支EP4相關展品介紹影片 3. <a href="#">片格轉動間的臺灣顯影</a> 4.課程學習單 5.試題		
教學活動流程		教學指引	
<b>引起動機1   圖片分類遊戲</b> 投影片依序快速出示 6–8 張圖(每張1–2秒)讓學生判斷：「這是新還是舊事物」，建立學生對「新／舊」的直觀分類印象。 參考內容： <ul style="list-style-type: none"> <li>● 智慧型手機</li> <li>● 拜拜的香爐與供桌</li> <li>● 蟲膠唱片廣告海報</li> <li>● 傳統書法字帖</li> <li>● 留聲機／打字機</li> <li>● 現代制服／西裝</li> <li>● 廟會陣頭表演</li> </ul> 2.統整提問 老師秀出幾張「模糊」的圖像(如：1930年代廟會照片、有英文又有台語的報紙、掛著徽章的保正)		建議時間：5分鐘 搭配投影片	

<p>引導討論：「如果一個人同時用羅馬拼音寫報紙、又去廟裡拜拜，他是屬於新時代的人，還是傳統的人？」</p>	
<p><b>引起動機2   觀看影片</b></p> <p>觀看《臺灣歷史調查所》EP4影片</p>	<p>建議時間：5分鐘</p>
<p><b>發展活動1   完成學習單</b></p> <p>老師可搭配短版影片強化學生印象，鞏固學生對影片中出現的5大現代化素材的理解（報紙、讀報社、唱片、書塾、保甲制度）。</p> <p>每播放一支影片，停下來討論：「你覺得這是新／舊／新舊混合？為什麼？」進行五輪討論。</p> <p>老師最後整理新舊融合之概念，例如：</p> <p>有些東西是新的工具＋舊的語言（例：教會報）</p> <p>有些制度是舊的系統＋新的任務（例：保甲制度）</p>	<p>品1：由教會報使用白話字，延伸基督教在臺灣傳教的歷史，引導學生聯想新港文書、教會白話字出現的起源、用意及其影響。</p> <p>展品2：回顧臺灣文化協會成立運作的時代背景，介紹其運用報刊、辦活動傳播新思想、新觀念的歷程。</p> <p>展品3：簡單回顧戲曲音樂在臺灣的發展，日治時期出現歌仔戲、新劇，西方近代音樂與日本歌謠也有其影響，文藝界出現新舊交融的景象。</p> <p>展品4：可約略介紹臺灣教育制度在日治時期出現書塾、新式學校並進的現象。</p> <p>展品5：回顧保甲制度與警察制度的結合，是為日治時期統治的一大特色。</p> <p>建議時間：20分鐘搭配學習單</p>
<p><b>發展活動2   <a href="#">片格轉動間的臺灣顯影</a></b></p> <p>引導學生觀察影片細節，辨識生活中現代與傳統的混融現象，進一步理解「現代化」不是斷裂，而是延續與轉化的歷史過程。</p> <p><b>活動流程：</b></p> <p>1.觀看影片片段(5分鐘)</p> <p>老師放映選定的影片片段(建議挑選其中約1分鐘的段落)，並請學生觀察細節，邊看邊在「觀察提問學習單」上圈記。</p>	<p>所需素材(擇一影片即可，建議老師先選擇並備妥)</p> <p>取自國家臺灣歷史博物館《片格轉動間的臺灣顯影》網站影片</p> <p>範例素材：</p> <p>「實寫全臺灣」</p> <p>「台南州」</p> <p>「南進台灣」</p>

<p>2. 討論分享&amp;教師補充(10分鐘)</p> <p>老師邀請學生分享:「觀察到那些新／舊不同的面向?」。並引導討論:「大家有沒有發現, 這支影片中看起來像現代的活動, 其實裡面混合了很多傳統元素?」</p> <p>教師補充「現代化」在日治時期的關鍵面向, 例如:基礎建設、教育制度、官方語言、工業生產等轉變;同時指出民俗信仰、語言文化、日常生活中的傳統習慣仍在持續。</p> <p>協助學生建立歷史觀念:「現代化不是讓舊文化消失, 而是讓新制度與舊文化, 一起塑造我們現在的生活。」</p>	<p>以上影片內容包含廟宇、城市街景、汽車、人力車、童子軍、學生做體操等畫面可供參考。</p> <p>建議時間:15分鐘</p>
<p><b>教學總結   現代的我們, 身上也有過去的影子?</b></p> <p>回扣本課案例中的具體畫面(如書塾、報紙、唱片、廣播等), 老師總結:這些現象不單純是「新」或「舊」, 而是傳統與近代之間的混融現象, 體現了歷史如何以「轉化而非取代」的方式持續存在於日常生活中。</p> <p>可引導學生進行反事實式延伸想像, 例如:「如果當時的書塾全面被廢除, 臺灣人還會以讀書作為重要價值嗎?」「如果當時沒有報紙、沒有唱片, 我們現在對公共議題或流行文化的想像會是什麼模樣?」</p>	<p>建議時間:5分鐘</p>